

AIR TRANSPORT AGREEMENT BETWEEN CANADA AND
THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
ACCORD RELATIF AUX SERVICES AERIENS ENTRE LE CANADA
ET LA REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE

Having parties to the Convention on International Civil Aviation of October 7, 1944, and
Desiring to conclude an agreement for the purpose of establishing
services between and beyond their respective territories
Have agreed as follows:

ARTICLE I
TITRE I

For the purpose of this Agreement unless the context otherwise
requires: (a) the term "Contracting State" shall mean in the case of Canada,
the Minister of Transport; the Federal Republic of Germany, the Federal Minister of Transport;
and in other cases any other person or agency authorized to perform the
functions exercised by the said authorities; and (b) the term "designated State" shall mean the State
which is to operate aircraft in accordance with Article II hereof, the parties which are to operate
aircraft in accordance with Article III hereof, and the State which is to operate aircraft in accordance with
Article IV hereof.

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
I. Accord relatif aux services aériens entre le Canada et la République fédérale d'Allemagne	5
II. Note en date du 4 septembre 1959 de l'Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne au Secrétaire d'État aux Affaires extérieures	17
III. Note en date du 4 septembre 1959 du Secrétaire d'État aux Affaires extérieures à l'Ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne	19

ARTICLE III

1. The international air services on the routes specified in accordance with paragraph (2) of Article II may be inaugurated at any time provided (a) the Contracting State to whom the rights specified in paragraph (1) of Article II are granted has designated in writing an airline or airlines and (b) the Contracting State to whom the rights specified in paragraph (1) of Article II are granted has designated in writing an airline or airlines.